

2006
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

Italian Continuers

General Instructions

- Reading time 10 minutes
- Working time 2 hours and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks - 80

(Section I) Pages 2–5

25 marks

- Attempt Questions 1–8
- This section should take approximately 30 minutes

Section II Pages 9–11

40 marks

This section has two parts, Part A and Part B

• Allow about 1 hour and 20 minutes for this section

Part A – 25 marks

• Attempt Questions 9–10

Part B – 15 marks

• Attempt Question 11

Section III) Page 12

15 marks

- Attempt Questions 12–13
- Allow about 1 hour for this section

Section I — Listening and Responding

25 marks Attempt Questions 1–8 This section should take approximately 30 minutes

You will hear EIGHT texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 8.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information
- capacity to convey the information accurately and appropriately

Question 1 (2 marks)	Marks	Candidate's Notes
Complete the message below in ENGLISH.	2	
For: <u>Isabella</u>		
For: <u>Isabella</u> From: <u>Carlo</u>		
Message:		

	Marks	Candidate's
Question 2 (1 mark)		Notes
What argument does Riccardo use for not tidying up his room?	1	
(A) Tidying up is too boring.		
(B) Tidying up is old-fashioned.		
(C) Tidying up is too time-consuming.		
(D) Tidying up is less important than reading.		
Question 3 (3 marks)		
Why has Franco chosen Australia as his destination?	3	
Question 4 (3 marks)		
Why would this promotional offer appeal to listeners?	3	

Question 5 (3 marks)	Marks	Candidate's Notes
What advice is Carolina likely to give to her sister following this conversation?	3	
Question 6 (4 marks)		
Compare the two teachers' attitudes to their recent Italian experience.	4	

Question 7 (4 marks)	Marks	Candidate's Notes
Why would students join this club?	4	
Question 8 (5 marks)		
In your opinion, how effective are BOTH speakers in presenting their point of view?	5	

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

2006 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION Italian Continuers

Section II — Reading and Responding 40 marks Allow about 1 hour and 20 minutes for this section

Part A – 25 marks Attempt Questions 9–10

Read both texts, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the Section II Part A Answer Booklet.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and/or specific aspects of texts, through, for example, summarising or evaluating
- capacity to convey the information accurately and appropriately

Question 9 (10 marks)

VINCA IL MIGLIORE!

Eccoci alla fine di un altro anno scolastico! Fra le tante attività di questo periodo ce n'è una che tradizionalmente coinvolge e appassiona tutta la scuola. Si tratta del nostro concorso musicale, il cosidetto Talent Quest, che è organizzato da noi ragazzi delle superiori.

La manifestazione come al solito è aperta a tutti, ragazzi e ragazze, in gruppo o singolarmente. Storicamente c'è sempre stata una notevole rivalità, diciamo pure una vera e propria battaglia tra i due sessi, sia sul palcoscenico che in platea. Quest'anno però c'è stata una difficoltà addizionale per i giudici: c'erano più finalisti del solito con quattro gruppi, tutti 'forti' ma con stili completamente diversi. La varietà è stata molto apprezzata dal pubblico, ma uno dei gruppi ha subito conquistato le simpatie degli spettatori con una canzone rap piena di umorismo, una vera presa in giro dei professori. Noi studenti crepavamo dal ridere, ma gli insegnanti – che ne erano le vittime – si divertivano molto meno. Alcuni insegnanti si sono offesi ed altri si sono imbarazzati per i loro colleghi.

È stato quello il gruppo che ha conquistato l'applauso più prolungato, anzi un applauso che non finiva più ed a questo punto i giudici hanno capito chi doveva vincere. Ed è qui la svolta eccezionale nel contesto della nostra scuola: il gruppo vincitore era formato da ragazzi e ragazze... Questo segnala una tregua storica nella battaglia fra i sessi. Ma sarà una situazione permanente o solo un momento transitorio causato dall'entusiasmo collettivo?

-9-



Perché 'chattare?

Raffaella dice:

Ciao a tutti! Per rispondere a questa domanda, vi parlo delle mie esperienze. Da mesi conosco delle ragazze meravigliose tramite la nostra chat. Ho conosciuto Silvana per prima e chiacchierando insieme abbiamo scoperto di avere in comune il fatto di non avere il ra gazzo'. Così abbiamo avuto l'idea, un po' seria un po' scherzosa, di creare il club delle single. Questo club funziona davvero. Infatti tra noi ed altre ragazze nella stessa situazione, si è creato un gruppo unito: scambiamo opinioni, ci diamo consigli, ci consoliamo a vicenda se siamo giù di morale e discutiamo tra noi problemi da risolvere. Comunicare via email ci ha dato il coraggio di dirci cose che non diremmo a nessun altro e quindi adesso ci conosciamo molto più profondamente.

Mauro dice:

Voi del club delle single, la vostra idea sarà bellissima ma a me sembra un po' restrittiva. Se io per esempio che sono un ragazzo volessi far parte del vostro club, mi accettereste? Mi andrebbe molto di chattare con voi apertamente perché finora per me non è stato facile fare amicizia con delle ragazze. Sono single e avrei proprio bisogno di sentire un punto di vista femminile. Fatemi sapere.

Valentina dice:

Ragazzi posso dire la mia? Lo so che chattare aiuta a sviluppare amicizie genuine e per voi è un'abitudine come un'altra ma per me le cose vanno diversamente. I miei genitori hanno pregiudizi senza fine su questo modo di comunicare e certamente non cambieranno in futuro. Il punto è che loro temono chissà quali pericoli, per esempio incontri segreti con persone poco raccomandabili, tipo maniaci sessuali, spacciatori di droghe eccetera. Insomma le solite esagerazioni. Be' sono talmente antiquati che abbiamo solo una linea telefonica e non c'è modo di usarla senza che loro se ne accorgano. E allora arriva l'urlo: 'Hai finito? Il telefono è per tutta la famiglia non solo per te!' Altro che privacy e chatting tra amiche! Io sono destinata alla solitudine.

Federico dice:

Fino ad un certo punto condivido che la chat aiuta a comunicare, a parlarsi apertamente, però attenzione eh? Una relazione vera e profonda tra persone è possibile solo quando ci si incontra d-a-v-v-e-r-o, cioè di persona. È solo così che possiamo veramente comunicare. Pensate a quando le cose non vanno bene: se si parla faccia a faccia si capisce se la persona è scontenta, nervosa o arrabbiata; ma se la relazione è solo virtuale basta spegnere il computer e non si risolve niente. Io ho chattato a lungo con una ragazza, sembrava che mi capisse, che fossimo fatti l'uno per l'altro... ma poi quando ci siamo incontrati davvero è stato un disastro. Secondo me comunicare tramite il computer può funzionare, ma è solo un modo incompleto di comunicare.

Section II (continued)

Part B – 15 marks Attempt Question 11

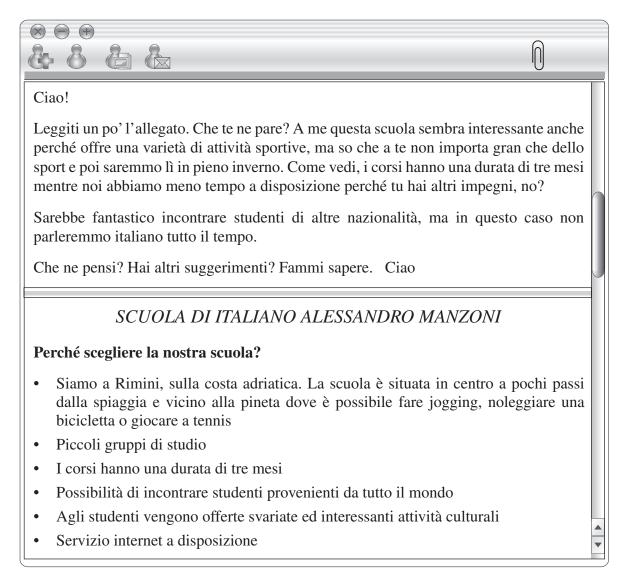
Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing and responding to information
- relevance of ideas, information or opinions
- accuracy of vocabulary and sentence structures
- variety of vocabulary and sentence structures

Question 11 (15 marks)

Read the following email from a friend with whom you are planning a study trip to Italy next year. Write an email in reply. Your response should be 150–200 words in ITALIAN.



Section III — Writing in Italian

15 marks Attempt Questions 12–13 Allow about 1 hour for this section

Answer each question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- relevance of the treatment of ideas, information or opinions
- accuracy of vocabulary and sentence structures
- variety of vocabulary and sentence structures
- capacity to structure and sequence responses

Marks

Question 12 (6 marks)

Answer ONE of the following questions. Write 100–150 words in ITALIAN.

(a) Write an email to a friend in Italy describing how you celebrated Australia Day. 6

OR

(b) You are an Italian exchange student in Australia. Write a diary entry describing a recent memorable outing. 6

Question 13 (9 marks)

Answer ONE of the following questions. Write 100–150 words in ITALIAN.

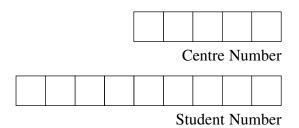
(a) Write a letter to a friend in Italy in which you express your hopes and fears about entering the world of work when you have completed your studies.

OR

(b) Write a report for your Year Book in which you reflect on the importance of the Year 12 'School Formal'.

End of paper





2006
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

Italian ContinuersSection II Part A Answer Booklet

Instructions

- Answer Questions 9–10 in this answer booklet
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Section II — Reading and Responding

Part A – 25 marks Attempt Questions 9–10

Read the texts on pages 9–10 of the question paper, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the spaces provided.

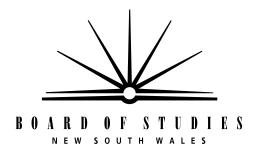
Que	Question 9 (10 marks)	
(a)	Who has written this report?	1
(b)	Why was it difficult for the judges to make a decision?	2
(c)	Why did students and teachers in the audience react differently?	3
(d)	Comment on the significance of the Talent Quest result.	4

Question 10 (15 marks)		Marks
(a)	Why did Raffaella and Silvana form a club?	2
(b)	Why does Mauro decide to respond to Raffaella?	3
(c)	What do all these 'chatters' have in common?	1
	(A) A desire to make friends	
	(B) A desire to find a partner	
	(C) A desire to give advice to others	
	(D) A desire to chat as long as possible	

Question 10 continues on page 4

Ques	etion 10 (continued)	Marks
(d)	Why does Valentina end with Io sono destinata alla solitudine?	4
(e)	Compare the attitudes of Raffaella and Federico to using chat rooms.	5

End of Question 10



2006
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Italian Continuers

(Section I — Listening and Responding)

Transcript

Familiarisation Text

MALE: Finalmente sono finiti gli esami! Sono stufo di studiare e all'università non ci

penso neanche. Adesso potrò uscire, dormire e fare quello che voglio.

FEMALE: Secondo me fai malissimo a non iscriverti subito all'università, perderai

l'abitudine di studiare e di organizzarti.

MALE: Il fatto è che non sono ancora sicuro di quello che voglio fare. Un anno di

libertà mi darà un po' di tempo per decidere.

FEMALE: Forse hai ragione, comunque, io ci penserei bene prima di interrompere gli

studi.

Question 1

[Ring, ring]

SIGNORA ROSSI: Pronto casa Rossi.

CARLO: Buonasera signora Rossi. Sono Carlo, posso parlare con Isabella?

SIGNORA ROSSI: Ah, ciao Carlo, Isabella non c'è.

CARLO: Che peccato, ho una bella notizia da darle.

SIGNORA ROSSI: Davvero? Di che si tratta?

CARLO: Finalmente ho trovato un lavoro. È il mio primo impiego! Non vedo l'ora di

dirlo a Isabella. Può dirle di telefonarmi?

SIGNORA ROSSI: Sì certo, glielo dico appena torna a casa.

[Toc, toc]

MADRE: Riccardo, ma hai finito sì o no?

Figlio: Finito cosa?

MADRE: Di mettere in ordine la tua stanza, te l'ho chiesto già tre volte! E da quello che vedo

fa schifo esattamente come prima!

FIGLIO: Mamma, tu sei fissata con l'ordine in casa... io sto bene così. E poi, che cosa è più

importante, finire questo libro che mi piace o tirare su da terra calzini sporchi? Tu

mi hai sempre detto che leggere stimola l'intelligenza...

MADRE: Riccardo piantala! Se tra dieci minuti non hai finito, stasera al cinema non ci vai.

Question 3

FEMALE: Buongiorno, sei Franco Torri, vero?

MALE: Sì. Buongiorno signora.

FEMALE: Accomodati, Franco. Sulla tua domanda hai scritto che vuoi migliorare il tuo

inglese.

MALE: Infatti è per questo che la vostra borsa di studio mi sembra fantastica. Vorrei andare

in Australia.

Female: E come mai hai scelto proprio l'Australia?

MALE: Be', vorrei andare il più lontano possibile dall'Italia, e in Australia sarò obbligato

a parlare solo in inglese.

FEMALE: Ah, ho capito. D'accordo.

MALE: E poi, vorrei anche visitare una di quelle fattorie enormi che hanno laggiù, perché

mi piace moltissimo stare fuori all'aria aperta.

FEMALE: E certo, di aria aperta, l'Australia ne ha tanta. Grazie Franco, ti faremo sapere il

risultato della tua domanda fra dieci giorni.

[Music for ad intro]

Donna: Se lo specchio vi dice che dovete rimettervi in forma ora che l'estate è in arrivo,

eccovi un'attraente offerta promozionale del Club Vitamarina.

Nelle prime due settimane di giugno vi facciamo un'offerta speciale. Se vi iscriverete al club per tre mesi pagherete metà prezzo con visite illimitate e, in più, vi regaleremo una sessione gratis con un allenatore personale.

Il nostro club si trova in una posizione centrale che vi permetterà di frequentare i corsi e allenarvi in palestra ogni giorno della settimana durante il periodo estivo.

Allora volete fare colpo sulla spiaggia quest'estate? Venite alla nostra serata introduttiva sabato due giugno, ma per ulteriori informazioni il nostro sito è: www.vitamarina.it.

Question 5

CAROLINA: Ma chi si vede! Francesco, ciao, come stai? Lo sai che non ti vedo da quando

hai lasciato la scuola alla fine dell'anno dieci? Non mi hai mai detto perché.

FRANCESCO: Ah no? Guarda, io ero proprio stufo della scuola e non vedevo l'ora di

andarmene.

CAROLINA: Aha, ho capito... Be', anche Antonia, mia sorella, non vuole continuare la

scuola, ma i nostri genitori insistono che deve completare gli studi, come ho

fatto io.

FRANCESCO Anch'io l'ho finita la scuola, ma sono andato al TAFE.

CAROLINA: Ah sì? Dimmi, come ti è andata?

FRANCESCO Be', Carolina, per me il TAFE è stata un'esperienza positiva anche se ho dovuto

cambiare il mio atteggiamento verso lo studio ed essere più organizzato. E poi

l'orario era flessibile e avevo più scelta di materie.

CAROLINA: Ma, non ti è mancata la scuola?

FRANCESCO Era diverso. A scuola devi sempre obbedire, ci sono tante regole, la divisa, le

assemblee. Al TAFE invece ti trattano da adulto, e cioè la responsabilità degli

studi è solamente tua.

CAROLINA: Sai, Francesco, tutto questo mi dà un'ottima idea per Antonia. Stasera le parlo

della tua esperienza.

RITA: Ciao Marco, allora raccontami! Com'è andato il tuo viaggio in Italia con una classe

di diciassettenni iperattivi?

MARCO: Ciao Rita, be', meraviglioso....

RITA: Il tuo tono non mi convince. Hai avuto problemi?

MARCO: Sai, era un gruppo di ragazzi particolarmente vivaci...

RITA: Vuoi dire che hanno adottato subito lo stile di vita dei ragazzi italiani?

MARCO: Certo, certo, ma il problema era che forse avevano troppa libertà e quindi si sono

divertiti più del necessario. Figurati che una di loro ha deciso di andare in gita fino

ai colli romani...e senza avvertire la famiglia che la ospitava.

RITA: No, non mi dire... Per i miei ragazzi è stato fantastico vivere con famiglie italiane

e non ci sono state difficoltà.

MARCO: Io poi ho avuto anche problemi ogni volta che ho organizzato gite turistiche. Certe

volte si annoiavano, altre volte invece si entusiasmavano troppo. Insomma, un vero

incubo! Se dovessi tornare in Italia, ci andrei da solo!

RITA: No, per me è stato il contrario. È un viaggio che rifarei ogni anno!

Question 7

Cari studenti, sono qui per parlarvi del club di cui sono presidente. Uh, direte voi, uno dei soliti club... E no, non è affatto così. Il suo nome? *Il Club degli antispreco*. Che cos'è? È un gruppo di ragazzi contrari al consumismo. C'incontriamo una volta al mese e portiamo gli oggetti che vogliamo scambiare, per esempio libri, vestiti, CD, ecc. Poi guardiamo quello che abbiamo portato e chiacchierando tra noi facciamo i nostri scambi. A fine serata ognuno torna a casa con il suo tesoro che non gli è costato nulla. La vedete questa Tshirt che indosso? Carina eh? L'ho scambiata per una cintura che non usavo mai. Insomma evitiamo di buttare via soldi, riciclando quello che abbiamo e passiamo una piacevole serata. Che ve ne pare? Se vi va di partecipare parliamone insieme dopo e vi darò tutte le informazioni che volete.

INTERVISTATRICE: Radio Italia. Cari ascoltatori, nel nostro programma dedicato al turismo

parliamo della Grande Barriera Corallina che, secondo il sensazionalismo dei giornali, sarebbe in pericolo per l'inquinamento. Allora abbiamo invitato un ecologista italiano in visita qui da noi, in Australia, per fargli

alcune domande.

Dott. Verdi è proprio vero che dobbiamo preoccuparci per la Barriera Corallina? Io lavoro anche come guida turistica e sono stata lì l'anno

scorso ma non ho visto niente di allarmante.

DOTT. VERDI: Purtroppo devo contraddirla. Quando ho visto per la prima volta la

Barriera quindici anni fa, era stupenda e non c'erano tanti turisti, ma quest'anno ho notato moltissimi coralli morti o rotti e l'acqua non è più

trasparente....

INTERVISTATRICE: Sì, ma tutto questo non è certo causato dai turisti!

Dott. Verdi: Non sono affatto d'accordo! Io parlo proprio dei danni causati da troppi

turisti. Il turismo dovrebbe essere assolutamente limitato.

INTERVISTATRICE: Ma questo distruggerebbe l'industria turistica! Scherziamo? Posti di

lavoro in pericolo, alberghi chiusi, ristoranti vuoti...

DOTT. VERDI: E che cosa è più importante: proteggere la natura o fare soldi con il

turismo?

INTERVISTATRICE: Ma Lei esagera! I turisti non sono mica vandali, no?

DOTT. VERDI: Forse no, ma sono decisamente troppi.

INTERVISTATRICE: Questo lo dice Lei che non vive di turismo. Grazie comunque e

arrivederla.